



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

大会

第三十九届会议

2015 年 6 月 6—13 日，罗马

任命理事会独立主席

内容提要

理事会第一五〇届会议（2014 年 12 月）决定，依照本组织总规则第 XXIII 条第 1 款（b）项规定，理事会独立主席一职提名应于 2015 年 4 月 8 日星期三 12 时以前通知大会及理事会秘书长。

截止规定日期，大会及理事会秘书长收到了两项提名，即 Peter N. Mwanza 先生（马拉维共和国）和 Wilfred J. Ngirwa 先生（坦桑尼亚联合共和国）的提名。

后来马拉维政府撤回 Mwanza 先生的提名，因此 Wilfred J. Ngirwa 先生为理事会独立主席职位的唯一候选人。

Wilfred J. Ngirwa 先生的履历见附录 A。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

大会、理事会及政府关系科科长

Stephen Dowd

电话：+3906 5705 3459

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



mn326

附录 A

意大利罗马

联合国粮食及农业组织大会及理事会秘书长 Louis Gagnon 先生

照会

参考号：CKAD 598/620/01/24

坦桑尼亚联合共和国驻罗马大使馆向联合国粮食及农业组织致意，并转交坦桑尼亚联合共和国外交与国际合作部部长 Bernard Kamillius Membe（议员），关于 2014 年 12 月 19 日粮农组织第 C/CF4/3 号照会，致联合国粮食及农业组织大会及理事会秘书长的信函，提名坦桑尼亚大使 Wilfred Joseph Ngirwa 作为粮农组织理事会独立主席一职候选人，并参加即将在粮农组织大会第三十九届会议（2015 年 6 月 6-13 日）上举行的选举。

坦桑尼亚联合共和国大使馆谨借此机会，向联合国粮食及农业组织致以最崇高的敬意。

（坦桑尼亚联合共和国大使馆章）

（签字）

联合国驻罗马机构常驻代表

James Alex Msekela 大使

2015 年 1 月 27 日于罗马

意大利罗马
联合国粮食及农业组织大会及理事会秘书长
参考号：CLA 215/663/01

**事由：提名 Wilfred Joseph Ngirwa 大使作为联合国粮食及农业组织理事会
独立主席一职候选人**

秘书长先生：

请允许我向您及联合国粮食及农业组织大会及理事会致以诚挚的敬意。

关于您向 2015 年 6 月 6-13 日即将召开的粮农组织大会第三十九届会议与会成员发出的任命理事会独立主席的通知，我很荣幸地向您告知，坦桑尼亚联合共和国政府决定推荐 Wilfred Joseph Ngirwa 大使作为候选人，参与上述职位的选举。

Ngirwa 大使 2013 年 6 月当选为大会及理事会独立主席。其任期将于 2015 年 6 月结束。Ngirwa 大使在坦桑尼亚联合共和国政府和联合国驻罗马粮食机构任职期间，长期以来在农业领域较高层面积累了丰富的工作经验。此外，他在担任粮农组织理事会独立主席期间，取得了丰硕的成绩。

作为相关方，坦桑尼亚联合共和国政府一直密切跟进大会各项决定，并满意地注意到，大会决定始终保持清晰、明确，落实得当；理事会、各技术委员会及区域会议的工作始终与计划和预算周期保持一致；在各类重要且有时是关键性问题的讨论中，成员国之间的信任和团结得到加强。目前，粮农组织各项工作所取得的显著进展，主要得益于成员国与领导层之间信任和合作意识的不断增强，这也是理事会独立主席的主要职能之一。

成员国之间的信任是粮农组织工作和可持续发展的基石。坦桑尼亚联合共和国政府深信，成员国之间信任的进一步增进和深化需要一以贯之、杰出的领导。

坦桑尼亚政府相信，Ngirwa 大使，以其领导才能、广博的知识以及长期以来在国家、区域和国际领域积累的工作经验，具备更加有利的条件，必将发挥领导作用，助力成员分享粮农组织改革的成果，为实现粮农组织理事会的目标做出贡献。

Ngirwa 大使履历附后，以供参考。

秘书长先生，我谨向您致以最崇高的敬意。

（签字）

外交与国际合作部长

Bernard Kamillius Membe

（议员）

2015 年 1 月 16 日于达累斯萨拉姆

WILFRED JOSEPH NGIRWA

履 历

个人情况

姓名： Wilfred Joseph NGIRWA
出生日期： 1948 年 7 月 29 日
国籍： 坦桑尼亚
语言： 英语/斯瓦西里语
联系方式： wngirwa@gmail.com/ (+39 377 944 2607/+255 769 607 186)

职业概况

Wilfred 目前担任粮农组织理事会独立主席。他于 2013 年 6 月接受任命，任期两年并将于 2015 年 6 月结束。

Wilfred 是以农业科学、推广服务和经济学为专长的农学家。他在政府部门担任各级职位达 38 年，任职包括技术专家和农业规划和市场委员等领导职务；他曾在地区和地方政府担任地区行政秘书，并在担任农业部常务秘书期间，用 5 年时间牵头成功制定了《坦桑尼亚农业战略和农业部门发展计划》（2000-2005 年）。

Wilfred 曾作为外交官（2006-2012 年），担任坦桑尼亚驻罗马联合国粮农机构（粮农组织、农发基金、粮食计划署）大使级常驻代表，并担任粮农组织改革大会委员会副主席达 5 年。他同时担任常驻罗马联合国机构非洲区域大使小组主席。

Wilfred 作为世界粮食计划署执行局和国际农发基金管理理事会（代表坦桑尼亚的副理事）成员，熟悉联合国机构授权和工作模式。他代表坦桑尼亚参加粮农组织各委员会（如农委、林委、渔委、粮安委），并作为观察员积极定期列席财政委员会会议。Wilfred 在多边机构中进行了有效的协调、调解和谈判工作，并促进达成一致。

他还是荷兰阿姆斯特丹联合国商品共同基金独立专家顾问委员会 11 名成员之一，并已任该职达 6 年；该委员会每年举行两次会议，每次会期一周，对成员国和国际商品机构提交的项目进行审查，并向基金管理委员会建议向合适的项目提供资金。这项工作加深了他对农业商品问题的理解。

在南部非洲发展共同体位于津巴布韦哈拉雷的粮食安全中枢成立初期，Wilfred 还参与为共同体国家制定农业市场基础设施项目。

职业目标

Wilfred 毕生从事农业和农村发展工作，这使他对地方和全球层面的农业挑战有了充分的认识。他关心并致力于提升粮食安全和营养水平，消除贫困。因此，他亲自在农村和城郊从事农业生产活动。

教育背景

硕士学历：英国伦敦大学瓦伊学院农业经济学毕业（1977 年）

学士学历：达累斯萨拉姆大学农学院农学专业（优秀毕业生）（1973 年）

专业课程：

- 英国布拉德福德大学发展中国家项目规划与评审（1983 年）
 - 津巴布韦大学农业政策制定与分析（1988 年）
 - 美国华盛顿特区世界银行国营企业和机构私有化（1991 年）
-

工作经历

2013 年 6 月至今 粮农组织理事会**独立主席**

2012 年 2 月 在坦桑尼亚以公务员身份退休

2006-2011 年 坦桑尼亚联合共和国驻罗马联合国粮农机构（粮农组织、农发基金、粮食计划署）**大使级常驻代表**。

主要成就：

- 作为上述机构领导机构成员并积极参与相关工作，包括担任粮农组织理事会董事会成员、世界粮食计划署执行局成员以及农发基金管理理事会坦桑尼亚副董事。2001 年，他经粮农组织理事会第一二三届会议任命为会议副主席（2002 年 10 月 28 日至 11 月 1 日，罗马）。
- 参与并推动粮农组织改革：
 - 2006—2007 年：与粮农组织改革独立外部评价人员进行对话并参与筹备独立外部评价进程。

- 2007 年 11 月：粮农组织大会任命他为副主席，负责独立外部评价各项建议的后续行动。
- 2008 年 11 月：粮农组织大会特别会议任命他为粮农组织革新图变近期行动计划大会委员会副主席。
- 2009 年 11 月：粮农组织大会任命他为治理问题开放性工作组副主席。
- 2011 年 7 月，粮农组织大会全部批准了粮农组织广泛的改革行动，并将各项改革行动与粮农组织正常工作计划和预算有效统一。

2001-2005 年 坦桑尼亚联合共和国农业与粮食安全部**常务秘书**。

主要职责：

担任农业与粮食安全部首席执行官，为各部门发挥管理和领导职能：负责财务、预算、政策、项目及计划事宜。

1997-2001 年 总理府**区域行政秘书**（在鲁夸和达累斯萨拉姆地区任职）。
担任含城区在内的达累斯萨拉姆地区行政秘书（1999-2000 年）

主要职责：

- 地区秘书处主任（地区秘书处包括以下主要辅助部门：地区行政、管理、经济发展、实体规划与工程以及社会部门支持性服务）。
- 履行所有发展和行政服务职能，为当地主管部门及其他当地组织提供咨询。同时担任会计官员及各类地区委员会和董事会主席。

1989-1997 年 **农业规划与市场委员**及坦桑尼亚农业与合作社部首席农业经济师。

主要职责：

- 负责农业部门整体规划与发展、部门政策、计划制定/实施及监督、农业市场与市场信息、统计及农场管理数据。

1989 年 2-12 月 农业与合作社部农业规划与市场**助理委员**

主要职责：

- 负责制定部门规划，特别是制定和审议政策，监督部门绩效，编制短期、中期及长期规划和计划，制定年度计划和预算，开展协调，筹措和分配资源，收集、分析及传播农业统计数据。

1974年-1989年2月 规划与市场司**农业官员**（1974年）、农业经济师（1977年）及高级农业经济师（1988年）（负责农业市场及定价政策部门）

1984年 **南部非洲发展共同体顾问**，担任哈拉雷南部非洲发展共同体粮食安全中心顾问，协助为南部非洲发展共同体国家建立农产品市场基础设施项目。

国内工作亮点（坦桑尼亚）

坦桑尼亚合作社改革：

- 总理调查委员会成员（作为合作社费用与市场专家），调查合作社运动（1975年）。
- 负责调查重建合作社运动（1983年）的政府特设小组成员，作为专家拟定农业半官方机构与合作社联盟的市场职能和机构职责。合作社运动于1984年恢复。

农业市场改革

- 从事研究工作并提出建议为开放谷物市场奠定基础。谷物市场于1987/1988年开放。
- 建立传统出口作物市场自由化机制。传统出口作物市场于1993/1994年开放。

1994年农业部门备忘录：

- 牵头部门专家组，研究并编写坦桑尼亚农业部门备忘录，并最终制定了坦桑尼亚（大陆）农业和畜牧业政策。同时参与制定了合作社政策。
- 主持农业部门管理项目指导委员会。该项目分析了农业与合作社部的职能，重新确定了政府的作用及农业与合作社部的职能，调整了农业与合作社部的机构设置以反映新的核心职能，将商业职能划归私营部门，并为农业与合作社部提出了新的组织结构建议。

农业部门投资计划

- 牵头制定了1996年坦桑尼亚农业部门投资计划。
- 坦桑尼亚总统特别委员会成员，就农业发展向政府提出建议（1999年）。

农业部门发展战略和农业部门发展计划（2000-2005 年）

- 分别担任农业部门各部常务秘书与农业部门利益相关方协调小组主席，制定坦桑尼亚农业战略和发展计划，现已成为坦桑尼亚农业发展的纲领。

成员和隶属关系

- 国际农业经济学家协会会员（现职）
- 坦桑尼亚农业经济学家协会发起人（现职）
- 阿姆斯特丹联合国机构商品共同基金**独立专家磋商委员会**成员（共 11 名成员）。
 - 每年召开两次会议（1 月/2 月和 7 月/8 月），审查以商品为重点的成员国发展项目，并建议基金管理委员会向合适的项目提供资金（2005-2010 年）

出版物

Wilfred 就农业领域内的一系列主题撰写过报告和论文。

- 《禽蛋孵化能力（系数）》—学士学位论文，1973 年。
- 《坦桑尼亚的家畜市场》—硕士学位论文，1976 年。
- 在 1974 至 1989 年于市场发展局工作间，撰写了多份年度商品评价报告和 policy 建议，涉及家畜、奶、茶、糖、咖啡、谷物、水果和蔬菜等作物。
- 《合作社联盟市场效率的成本》（1975 年）。
- 《谷物营销手册》，应要求为莫希合作社学院所编教材，1987 年。
- 在结构调整计划框架下编写坦桑尼亚谷物营销状况与粮食安全状况咨询报告，于 1989 年 3 月提交荷兰马斯特里赫特欧洲发展政策管理中心研讨会。
- 撰写坦桑尼亚剑麻营销咨询报告，1994 年为粮农组织项目（东部和南部非洲农业营销培训网络和中心，哈拉雷）编写《当前的制约因素与可能的解决方案》。

- 接受密歇根州立大学经济学发展项目资助，为在科特迪瓦阿比让召开的研讨会撰写《非洲农业转型》咨询文件（坦桑尼亚部分），1995 年 10 月。
- 为达累斯萨拉姆经济与社会研究基金会编写《坦桑尼亚经济政策过渡与农业政策备选方案》咨询报告，1995 年 10 月。
- 关于农业增长的论文：《研究的作用与面临的挑战和机遇》，提交至坦桑尼亚农业研究政策与供资研讨会。论文在 1996 年促进国家农业研究国际服务机构研讨会中得到援引。

其他经历：

下列坦桑尼亚机构董事会成员：

- 糖业发展合作机构及其附属机构
- 坦桑尼亚棉纤维和棉籽协会
- 哈纳恩（Hanang）小麦公司联合体（7 家农场，占地 25000 公顷）
- 乌布恩格（Ubungo）农机具公司
- 鲁夸地区运输公司主席
- 坦桑尼亚职业技术培训学校

证明材料

根据需要提供。